



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ (ХАБИТАТ II)

Стамбул, Турция
3-14 июня 1996 года

Distr.
LIMITED

A/CONF.165/L.5/Add.6
12 June 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Пункт 10 повестки дня

РОЛЬ И ВКЛАД МЕСТНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ, ЧАСТНОГО СЕКТОРА, ПАРЛАМЕНТАРИЕВ, НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И ДРУГИХ ПАРТНЕРОВ В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПОВЕСТКИ ДНЯ ХАБИТАТ

Доклад Комитета II

Добавление

Слушания с участием представителей системы Организации Объединенных Наций, которые представили замечания, касающиеся участия их организаций в стратегии осуществления Повестки дня Хабитат

1. На своих 8-м и 9-м заседаниях 7 июня 1996 года Комитет II провел слушания с участием представителей системы Организации Объединенных Наций, которые представили замечания в отношении участия их организаций в стратегии осуществления Повестки дня Хабитат.
2. На 8-м заседании 7 июня с сообщениями выступили заместитель Генерального секретаря по координации политики и устойчивому развитию; директор по координации программ Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), директор Департамента по валютным вопросам и обменным курсам, Международный валютный фонд; начальник Отдела развития городов; Департамент транспорта, водоснабжения и развития городских районов Всемирного банка; и помощник Администратора и директор Бюро по оказанию поддержки политике программам, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.
3. После этого состоялись диалог и дискуссия с участием представителей системы Организации Объединенных Наций и представителей Индии, Руанды, Филиппин, Японии, Сенегала, Того, Нигерии, Иордании, Бразилии, Чили и Германии.
4. В диалоге также принял участие наблюдатель Палестины.

5. На 9-м заседании 7 июня выступили следующие лица: старший советник Исполнительного директора и Исполнительного координатора, здравоохранения и благосостояния, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; начальник Отдела по программе в области практических возможностей применения и услуг в сфере всемирного климата, Всемирная метеорологическая организация; Исполнительный директор и директор, Отдел экологических аспектов здравоохранения, Всемирная организация здравоохранения; представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций; старший сотрудник по техническим вопросам, Демографические данные, Сектор политики и исследований, Отдел техники и оценки, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; начальник, Вопросы коммуникации и внешние связи, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин; специальный советник помощника Генерального секретаря по правам человека; директор Департамента развития и технического сотрудничества, Международная организация труда; помощник Генерального директора, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; и начальник Объединенного сектора по вопросам населенных пунктов ЭСКАТО/ЦНПООН, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, от имени региональных комиссий.
6. После выступлений состоялись диалог и дискуссия между представителями системы Организации Объединенных Наций и представителями Филиппин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Мавритании, Нигерии, Индии, Экваториальной Гвинеи, Южной Африки, Италии, Бразилии, Ганы, Камеруна, Барбадоса, Соединенных Штатов Америки, Турции, Судана и Либерии.
7. В диалоге также принял участие наблюдатель Палестины.
8. В диалоге также приняли участие представители местных органов власти и Международной ассоциации альянсов, неправительственной организации.
9. Ниже приводится резюме слушаний, подготовленное Председателем:

Вклад системы Организации Объединенных Наций в слушания
в рамках Хабитат II

В ходе совещания были заслушаны выступления представителей системы Организации Объединенных Наций, которые обсудили предполагаемый вклад их организаций в осуществление Повестки дня Хабитат. Заместитель Генерального секретаря по координации политики и устойчивому развитию представил обзор общесистемных усилий Организации Объединенных Наций в поддержку комплексных мер в рамках глобального обслуживания Конференции. Он подчеркнул, что система Организации Объединенных Наций выполняет те функции, которые национальные правительства предложили ей выполнять и в отношении которых выделены соответствующие финансовые средства. Организации системы Организации

Объединенных Наций не действуют независимо, а выполняют конкретные мандаты, поручаемые им их руководящими органами.

В целях эффективного осуществления Повестки дня Хабитат будет и далее обеспечиваться существующая координация в рамках системы Организации Объединенных Наций. В качестве иллюстрации он привел связь между Повесткой дня Хабитат и деятельностью Комиссии по устойчивому развитию в рамках тех аспектов Повестки дня на XXI век, которые касаются населенных пунктов и в рамках которых центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) является ведущим звеном осуществляемой деятельности. Он подтвердил, что система Организации Объединенных Наций в целом осознает тот факт, что необходимо перенести основное внимание с распространения знаний и разработки политики на аспекты осуществления. В последующие годы деятельность системы Организации Объединенных Наций будет оцениваться не только с точки зрения ее способности проводить крупные мероприятия, но также с точки зрения эффективности ее деятельности по воплощению намерений в конкретные действия и обещаний – в конкретные мероприятия.

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

Представитель Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) заявил, что подготовка к Конференции со всей очевидностью продемонстрировала возможности для новых и более совершенных методов сотрудничества в целях осуществления национальных планов действий Хабитат II и Повестки дня Хабитат. Он подчеркнул, что подход Хабитат основывается на новаторских и эффективных отношениях партнерства между всеми ключевыми действующими и заинтересованными лицами, на максимальном использовании национальных и местных знаний, на мобилизации государственных, частных и общинных ресурсов и на освоении и распространении наилучшего практического опыта и специальных знаний. Упор на партнерство с руководителями местных органов власти и гражданским обществом, который наблюдался на протяжении всего подготовительного процесса, позволил увязать обязательства правительств с обязательствами сторон, заинтересованных в развитии населенных пунктов, и заложил основу для практических условий сотрудничества после Конференции. В ближайшем будущем ключевая функция Хабитат будет заключаться в том, чтобы тесно сотрудничать с правительствами и местными органами власти в деле превращения этих условий в конкретные формы устойчивого диалога между заинтересованными сторонами, в укреплении институционального потенциала, программирования инвестиционной деятельности и межучрежденческого сотрудничества, а также в поощрении усилий по созданию сетей между группами, заинтересованными в развитии населенных пунктов. Для того чтобы в полной мере выполнить свою стимулирующую роль, Хабитат намеревается укрепить свою финансовую базу и осуществить все необходимые организационные корректировки до конца 1997 года.

В качестве примера тех выгод, которые могут быть получены в результате такого партнерства, представитель Хабитат указал на партнерское сотрудничество, которое позволило провести Всемирную ассамблею городов и местных органов власти. Он выразил признательность местным органам власти за то, что они смогли прийти к согласию в отношении единого представителя и принять целенаправленную повестку дня; при этом он отметил, что именно такого рода сотрудничество будет характерным для деятельности Центра после проведения Конференции Хабитат II.

Работа Хабитат в качестве секретариата Конференции была высоко оценена делегатами, некоторые из которых призвали к децентрализации проводимой Центром деятельности и распределению ее между региональными отделениями с той целью, чтобы обеспечить непосредственный отклик на реальные местные потребности. Делегаты также приветствовали предложение о том, что Комиссия по населенным пунктам могла бы быть расширена, с тем чтобы местные органы власти, неправительственные организации (НПО) и частный сектор могли участвовать в ее работе и оказывать помощь в определении программы работы Центра с учетом общих приоритетов в области жилья и устойчивого городского развития. Это содействовало бы усилиям Хабитат, направленным на укрепление и дальнейшее развитие его партнерских связей с местными органами власти, частным сектором и НПО, которые были налажены в период подготовки Хабитат II.

Штаб-квартира Хабитат осуществляет из Найроби координацию усилий в области глобального программирования и поддержки оперативной деятельности. Новое региональное отделение Хабитат, которое вскоре откроется в Рио-де-Жанейро при содействии этого города и правительства Бразилии, сосредоточит свои усилия на программировании и организации поддержки оперативной деятельности Центра в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. В настоящее время активно изучается вопрос об аналогичном присутствии Хабитат в азиатском регионе.

Программа жилищных и городских показателей и Инициатива в области наилучшей практики представляют собой два важных инструмента для оказания поддержки осуществлению и контролированию выполнения Повестки дня Хабитат и национальных планов действий. Кроме того, государства-участники рассматривают вопрос о продолжении деятельности своих базирующихся на широкой основе национальных комитетов Хабитат, которые были созданы в период подготовки к Хабитат II, в целях оказания поддержки осуществлению ее решений и контроля за их выполнением.

Программа развития Организации Объединенных Наций

Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) заявил, что Хабитат II является поворотным пунктом. Он указал на особо важную роль местных органов власти. Многие из них внесли большой вклад в Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, восприняв Повестку дня на XXI век как руководство к действию и выступив в качестве важных партнеров в рамках глобального диалога и основных субъектов в деле решения некоторых из серьезнейших проблем XXI столетия.

Он особо отметил помощь, оказанную ПРООН развивающимся странам в ходе подготовки к Конференции, а также содействие с ее стороны диалогу на региональном и глобальном уровнях. Он подтвердил мандат ПРООН, заключающийся в оказании содействия развитию, ориентированному на человека, путем оказания поддержки осуществлению тематических многосекторальных программ национальными правительствами, местными органами власти, неправительственными организациями и другими партнерами. Он далее заявил, что Хабитат II предоставляет ПРООН уникальную возможность выслушать мнения ее партнеров. Это обстоятельство имеет важнейшее значение, так как ПРООН не будет располагать достаточными ресурсами для осуществления всей необходимой деятельности. Этот представитель заверил Комитет в том, что ПРООН будет продолжать содействовать техническому сотрудничеству между развивающимися странами на уровне населенных пунктов, распространять наилучшую практику через свою сеть отделений в странах и оказывать помощь в принятии взаимных технических и финансовых обязательств развитыми и развивающимися странами и другими партнерами.

В ходе дискуссии представитель ПРООН пояснил, что Программа управления городами (ПУГ), которую он привел в качестве примера межучрежденческого сотрудничества, также финансируется на двусторонней основе и что в ходе Хабитат II начинается осуществление ее третьего этапа с участием Всемирного банка, ПРООН, Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и различных двусторонних доноров.

Международный валютный фонд

Представитель Международного валютного фонда (МВФ) проинформировал участников о том, что в рамках последующей деятельности после глобальных конференций Организации Объединенных Наций Фонд решает соответствующие проблемы путем включения основных рекомендаций, сделанных на этих глобальных конференциях, в диалог по вопросам политики с каждой из его стран-членов. Когда это необходимо, Фонд осуществляет сотрудничество и координацию своей деятельности с системой Организации Объединенных Наций в целом и в частности со специализированными организациями, стремясь к достижению общих решений глобальных экономических, социальных и других смежных проблем в области

устойчивого развития. Что касается осуществления Повестки дня Хабитат, то в этой связи данный представитель отметил, что Фонд мог бы принять участие в этой деятельности путем предоставления технической помощи или консультаций по вопросам политики в соответствии с запросами органов власти и путем налаживания контактов с местными органами власти и информирования их об общем диалоге, проводимом Фондом с центральными правительствами, а также путем получения от них соответствующих материалов.

Делегаты задали ряд вопросов по поводу операций Фонда, в частности операций, связанных с социальными вопросами. Особенно важное значение имеет основанное на принципе сотрудничества взаимодействие между Фондом, местными органами власти и частным сектором в целях содействия увеличению объема инвестиций частного сектора в городское жилищное строительство и инфраструктуру.

Всемирный банк

Представитель Всемирного банка информировал участников совещания о том, что в интересах осуществления Повестки дня Хабитат Всемирный банк предлагает заключить договор с развивающимися странами в интересах оказания поддержки в процессе базового городского обслуживания, очистки городской среды и укрепления городских финансов. На протяжении последующих пяти лет Банк выделит около 15 млрд. долл. и его усилия по разработке стратегического курса, необходимого для уменьшения нищеты в городских районах, должны сопровождаться аналогичными мерами развивающихся стран.

В ходе обсуждения делегаты выразили озабоченность по поводу осуществления деятельности Фондом и Всемирным банком. Они высказали предостережение в отношении сотрудничества, в рамках которого, как это имеет место, интересы реципиентов могут отступать на второй план по сравнению с интересами данного учреждения. Было настоятельно рекомендовано постоянно поддерживать диалог между Банком и местными органами управления.

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в начале своего выступления напомнил делегатам о том, что вопросы условий жизни человека всегда занимали центральное место в мандате ЮНЕП и что последний был изменен и сделан более целенаправленным благодаря положениям Повестки дня на XXI век, в которой определены задачи организации по содействию достижению прогресса в создании более приемлемого будущего. Выступающий перечислил ряд программ, при осуществлении которых ЮНЕП сотрудничает с другими организациями Организации Объединенных Наций. Особое внимание оратор уделил программе экоустойчивых городов, которая осуществляется Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и в рамках реализации

которой создан весьма перспективный механизм координации усилий ЮНЕП, Хабитат и всех партнеров. Программа экоустойчивых городов будет выполнять роль главного механизма, позволяющего ЮНЕП вносить вклад в осуществление Повестки дня Хабитат. Делегаты попросили уточнить связь между программой экоустойчивых городов и осуществлением инициатив в рамках Местной повестки дня на XXI век. Отвечая на эти вопросы, выступающие разъяснили, что и в том, и в другом случае курс взят на экологические программы на местном уровне. При этом программа экоустойчивых городов в основном ориентирована на городской уровень; она дает хорошие результаты и пользуется поддержкой мэров.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

В начале своего выступления оратор осветил две крупные инициативы, с которыми Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) выступал в прошлом: провозглашенную 20 лет назад инициативу базовых городских услуг и инициативу защитников детей, с которой мэры городов выступили в Дакаре, Сенегал, в 1992 году. ЮНИСЕФ извлек весьма полезные уроки из осуществления этих мероприятий и намерен использовать этот опыт в качестве основы для внесения вклада в осуществление Повестки дня Хабитат. В частности, сделан вывод о необходимости разукрупненных статистических данных.

В ходе обсуждения участники коснулись ряда практических стратегий и механизмов, предусматривающих участие всех секторов общества в создании благоприятных и безопасных сообществ. Делегаты призвали при осуществлении Повестки дня Хабитат объединить национальные планы действий по выполнению решений Всемирной встречи в интересах детей, встречи на высшем уровне "Планета Земля" (Повестка дня на XIX век) и Хабитат II в единый план социального развития на местном уровне. В сотрудничестве с правительствами ЮНИСЕФ будет работать с местными органами управления и НПО в целях организации на местном уровне сбора данных об условиях жизни детей в городах. Ряд ораторов подчеркнули, что правительства, местные органы власти и НПО должны активно содействовать осуществлению деятельности в интересах обеспечения прав и благосостояния детей, т.е. конечных показателей здоровой среды обитания, демократического общества и рационального управления.

Правительства и местные органы власти вместе с международными организациями, деловыми кругами, профсоюзами и НПО и гражданским обществом должны осуществлять совместные программы, обеспечивая при проведении политики в области населенных пунктов на местном уровне приоритетный характер нужд детей, с уделением особого внимания детям, находящимся в крайне тяжелых обстоятельствах. Особое внимание должно уделяться бездомным детям, детям, подвергающимся эксплуатации и сексуальным надругательствам, детям в военных условиях, очень молодым матерям, детям-инвалидам и работающим детям; равным образом внимание должно уделяться потребностям этих детей в безопасных и пригодных для

жилья домах, базовых инфраструктурах и услугах и законодательной защите по вопросам детского труда в соответствии с Конвенцией о правах ребенка.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) придает огромное значение Хабитат II в силу тесной взаимосвязи демографических проблем и проблем населенных пунктов. Успешное осуществление демографических программ станет весьма важным фактором социально-экономического развития. Рост численности городского населения отражает тот факт, что в настоящее время численность мирового населения каждые 11 лет возрастает на 1 млрд. человек. Однако такой рост отнюдь не является неизбежным. В 1994 году участники Международной конференции по народонаселению и развитию пришли к единому мнению относительно необходимости стабилизировать численность мирового населения путем осуществления пропагандистских мер по вопросам репродуктивного здоровья и планирования семьи. Именно в этом контексте ЮНФПА вместе с другими организациями, занимающимися вопросами демографии, может и будет вносить свой вклад в осуществление Повестки дня Хабитат. ЮНФПА будет также способствовать осуществлению последующих мер, оказывая поддержку в процессе проведения исследований по вопросам политики в области внутренней миграции, урбанизации, миграции из других стран и естественного прироста населения, и способствуя работе местных органов власти и НПО. Затрагивая вопрос о бездомных детях, делегаты рекомендовали, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций предприняли шаги по разработке согласованных мероприятий с целью решения этой проблемы.

Всемирная организация здравоохранения

Оказывая поддержку осуществлению Глобального плана действий, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) исходит из важнейшего значения населенных пунктов для усилий по поддержанию и улучшению состояния здоровья и благосостояния населения. Основные направления программы ВОЗ непосредственно касаются Повестки дня Хабитат. Они включают, в частности: интеграцию политики в области здравоохранения и развития человеческого потенциала применительно к населенным пунктам, улучшение состояния и охрану здоровья населения, предупреждение и решение конкретных проблем в области здравоохранения и обеспечение равного доступа к медико-санитарным услугам. Эта деятельность осуществляется в сотрудничестве с организациями системы Организации Объединенных Наций, государствами-членами и, все в большей мере, с местными органами и НПО в рамках таких программ, как Программа здоровых городов, которая в настоящее время охватывает 1 000 городов во всем мире, и Глобальная стратегия в области здравоохранения и окружающей среды. Делегаты указали на целесообразность обеспечения увязки между Программой здоровых городов и деятельностью в рамках ПЭГ и Местной повестки дня на XXI век. Один из делегатов отметил недостаточное

внимание, уделяемое развитию спорта для здоровья, указав, что современные технологии не позволяют людям получать достаточную физическую нагрузку. Другой делегат предложил ВОЗ сосредоточить усилия на мобилизации более активной поддержки со стороны частного сектора для развития систем водоснабжения и обработки сточных вод, указав, что при установлении соответствующей платы с целью обеспечения окупаемости вложенных средств, может быть достигнуто необходимое самофинансирование.

Центр Организации Объединенных Наций по правам человека

Все права человека являются универсальными, неразрывно связаны между собой и носят взаимозависимый характер. Они включают право на надлежащее жилье, которому было придано новое значение с принятием Всеобщей декларации прав человека. Осуществление этой Декларации было включено в проводимую деятельность в области прав человека, включая работу договорных органов по правам человека, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Комиссии по правам человека.

Делегации указали на необходимость интеграции стратегий Повестки дня Хабитат в осуществляемую и будущую деятельность в области прав человека, включая работу договорных органов по правам человека. Они также подчеркнули необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества между Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Центром по правам человека на основе рекомендаций, содержащихся в Повестке дня Хабитат, и предложили наладить сотрудничество в области консультативных услуг и технической помощи. Был поднят вопрос о правах беженцев и облегчении их безопасного возвращения в покинутые места.

Всемирная метеорологическая организация

Всемирная метеорологическая организация (ВМО) намерена содействовать осуществлению Повестки дня Хабитат и претворению рекомендаций Конференции в практические меры в области градостроительства и эксплуатации городского хозяйства в рамках вклада ВТО в Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий. ВМО накопила уникальные специальные знания и опыт в области регистрации, оценки, сбора и анализа геофизических данных и информации. Делегации подчеркнули необходимость в получении точной и обновленной информации, значение которой зачастую недооценивается, в особенности в городских районах развивающихся стран.

Международная организация труда

В заявлении Международной организации труда (МОТ) была отмечена проблема, касающаяся увеличения безработицы и неполной занятости среди городского населения как в развитых, так и в развивающихся странах, и было указано, что нехватка рабочих мест является результатом урбанизации нищеты. МОТ ставит перед собой задачу создания более чем 1 млн. рабочих мест к 2025 году. Важно, чтобы они представляли собой производительные, свободно выбираемые и надлежащим образом оплачиваемые рабочие места, способствующие укреплению социального и экономического потенциала города. МОТ будет вносить вклад в осуществление Повестки дня Хабитат, оказывая содействие правительствам в разработке экономической политики, направленной на создание возможностей занятости и решение проблемы нищеты. МОТ будет уделять также особое внимание вопросам, связанным с трудом женщин и детей. Представитель МОТ подчеркнул, что на протяжении длительного времени недостаточное внимание уделялось местному уровню, тогда как МОТ сосредоточивала свои основные усилия на национальном уровне и мобилизации усилий частного сектора. С целью исправления этого положения МОТ планирует начать осуществление программы по расширению занятости в городских районах, в частности для заострения внимания на проблеме безработицы среди городского населения, которая увеличивается во всем мире. Делегации подняли вопрос о том, уделяет ли МОТ внимание судьбе работников среднего звена в развитых странах, которые увольняются в результате происходящего технологического прогресса, и предложили принять меры, в частности по осуществлению программ гарантирования занятости в краткосрочном плане и программ повышения квалификации в долгосрочной перспективе с целью исправления сложившегося положения.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Вклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в осуществление Повестки дня Хабитат будет заключаться главным образом в распространении информации и содействии улучшению осведомленности всех субъектов, связанных с населенными пунктами. ЮНЕСКО будет и впредь поддерживать исследовательскую работу по вопросам социального развития, таким, как насилие в городских районах, социальные перемены и урегулирование конфликтов. Оратор указал, что решение этих проблем заключается в обеспечении эффективного участия на местном уровне в тесном взаимодействии с местными органами. Крайне важное значение имеет просветительская работа среди женщин.

В ходе обсуждений была подчеркнута необходимость уделения внимания культурным ценностям при развитии населенных пунктов и дальнейшей поддержки ЮНЕСКО прикладных социальных исследований в рамках ее вклада в осуществление Повестки дня Хабитат. Была дана высокая оценка профилактической работе ЮНЕСКО в решении проблемы насилия в школах. Делегаты предложили также ЮНЕСКО создать отделения в большем числе стран, с тем чтобы ее деятельность была ближе к потребностям населения.

Фонд развития Организации Объединенных Наций в интересах женщин

Фонд развития Организации Объединенных Наций в интересах женщин (ЮНИФЕМ) будет и дальше способствовать расширению доступа женщин к имеющимся возможностям и улучшению условий жизни в условиях общества, свободного от насилия. По мнению выступающего, проблема заключается не в отсутствии законов, защищающих права женщин, а в том, что эти законы не воплощаются в жизнь. Кроме того, проблема состоит в том, что женщины не знают своих прав и поэтому не требуют их осуществления. К их числу относится право на равноправный доступ к земле и занятости, а также доступ к семейному имуществу. Для того, чтобы покончить с феминизацией нищеты и обеспечить преимущественное положение женщин на руководящих должностях, следует поощрять и подготавливать кадры из числа женщин для занятия выборных должностей, особенно на местном уровне, поскольку женщины лучше понимают местные проблемы и острее ощущают местные потребности.

Делегаты выразили удовлетворение по поводу разработанных ЮНИФЕМ общинных программ, касающихся информирования женщин по поводу их прав с использованием доступных для них правовых терминов. Они высказались за то, чтобы эта деятельность была активизирована за счет вклада ЮНИФЕМ в осуществление Повестки дня Хабитат. Одна из мэров из числа женщин дала высокую оценку деятельности женщин на выборных должностях на местном уровне и призвала ЮНИФЕМ сотрудничать с местными органами власти в осуществлении программ после сбора данных и аккумуляции опыта в интересах наиболее оптимальной практики в сфере расширения возможностей и профессиональной подготовки женщин для занятия руководящих должностей.

Региональные комиссии Организации Объединенных Наций

Региональные комиссии придают большое значение Повестке дня Хабитат и рассматривают ее в качестве перспективного плана для национальных, региональных и международных действий на ближайшее столетие. Региональные комиссии будут сотрудничать с правительствами и региональными и международными ассоциациями местных органов власти, НПО, частным сектором, научными учреждениями и другими организациями в интересах разработки планов действий в области разработки планов регионального развития населенных пунктов, ориентированных на приоритетные

вопросы регионального значения. Такие планы могли бы быть учтены в будущей переоценке Повестки дня Хабитат, а их результаты быть включены в доклады Комиссии по населенным пунктам в рамках программного цикла Организации Объединенных Наций.

Общие замечания

Делегаты дали высокую оценку деятельности системы Организации Объединенных Наций в деле подготовки Хабитат II. Они выразили надежду, что эти совместные усилия приведут к реальному осуществлению Повестки дня Хабитат. Одна из делегаций обратила внимание на отмеченное всеми отсутствие Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций с учетом важности вопроса о землепользовании и производстве продовольствия.

В ответ на просьбы со стороны делегатов Председатель Комитета II проинформировал совещание о том, что экземпляры выступлений представителей организаций системы Организации Объединенных Наций, а также резюме Председателя по основным вопросам совещания будут предоставлены делегатам.
